

四書  
Four Books

华夏国学经典丛书  
Huaxia Chinese Classics Series

一四書五經是四書和五經的合稱，是中國儒家經典的書籍；  
四書指的是《論語》、《孟子》、《大學》和《中庸》；  
而五經指的是《詩經》、《尚書》、《禮記》、《周易》  
和《春秋》，簡稱為「詩、書、禮、易、春秋」。

（春秋）孔子等著

# 四書五經

【图文双色版】



中國古代文學是中國文化體系中最輝煌燦爛、最有活力的一個部分，是歷久彌新、咀嚼不盡的精華。中國古典小說以其獨具風采的姿態，在人類歷史的長河裏熠熠生輝，是中華民族一代又一代綿延不絕的血脉之源，承載着久遠而優秀的中國文化。



内蒙古人民出版社

夏国学经典丛书  
Huaxia Guoxue  
jingdian congshu

# 四书五经

【春秋】孔子等著



内蒙古人民出版社

---

**图书在版编目(CIP)数据**

四书五经/(春秋)孔子等著;张广明主编.一呼和浩特:内蒙古人民出版社,2009.7

(华夏国学经典丛书)

ISBN 978 - 7 - 204 - 10099 - 6

I. 四… II. ①孔…②张… III. ①儒家②四书—译文  
③五经—译文 IV. B222.1 Z126.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 118578 号

---

## **华夏国学经典丛书**

---

**主 编** 张广明

**责任编辑** 波勒格太

**图书策划** 腾飞文化

**出版发行** 内蒙古人民出版社

**地 址** 呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦

**印 刷** 北京燕旭开拓印务有限公司

**开 本** 710×1000 1/16

**印 张** 270

**字 数** 2800 千

**版 次** 2009 年 7 月第 1 版

**印 次** 2009 年 8 月第 1 次印刷

**印 数** 1 - 15000 套

**书 号** ISBN 978 - 7 - 204 - 10099 - 6/Z · 582

**定 价** 450.00 元(全 15 册)

---

如出现印装质量问题,请与我社联系。联系电话:(0471)4971562 4971659



## 前言

华夏民族，是屹立于世界民族之林的一个伟大民族；华夏文明，是一个辉耀于世界东方的伟大文明；而华夏国学，既承载了华夏民族五千年的智慧，又浓缩了华夏文明五千年的精华，集中展现了华夏民族的精神风貌和文化积淀。

华夏国学是指以儒学为主体的中华传统文化与学术。它以先秦诸子百家学问与儒学经典为主体，涵括了经、史、子、集等中国传统文化与学术，其博大精深处，蔚为大观。

华夏国学门类之齐全，内容之丰富，见解之精辟，思想之深刻，无不体现着华夏文化所特有的兼容并蓄、海纳百川的恢弘气度与悲天悯人、入世济民的现实精神。而这种气度与精神，正是华夏文明能够绵亘五千年而薪火不断的根本原因。这种宽容大度、积极吸取新知的文化精神即便在今天，依然值得我们学习与发扬。正是这种以天下为己任的积极投身现实生活的思想，铸就了华夏民族五千年屹立不倒的精神支柱。

当代社会，生活节奏加快，在前进的道路上，每个人都需要在最短的时间内尽可能多地获取有益于身心健康的精神食粮。历久弥新的华夏国学正是这样的精神食粮，它如一股清泉流过人们喧嚣的心灵，它展示创举，闪烁智慧，点燃灵感，启迪后来者，是中华文明的陈年佳酿；它遗存华章，哺育华夏，福泽人类，是培育民族精神的重要源泉，是增强民族自信心的基石，是华夏儿女必修的基本功之一，是全人类共同的精神文化财富，是舒缓心灵、涵养智慧的一剂灵丹妙药。

尽管随着时代的发展与进步，华夏国学的传承与发展遭受了不少的挫折，但是，



这并不能阻止华夏国学的流传与光大,因为在挫折中进步、在进步中传承发扬是华夏文明最醒目的特质之一,因此,可以预见,在不远的将来,华夏国学必将变得更加辉煌灿烂。

本丛书从浩如烟海的华夏国学名著中精心挑选了最精彩、最有代表性的作品,以便使大家能用较少的时间,以较快的速度,汲取华夏古典的精华。为便于读者更好地把握和理解本书中的要义,我们精心选取了与正文相契合的插图,以更加直观明了的形式将内容精华传递给读者,以增加读者的阅读趣味,化解读者在阅读过程中碰到的晦涩难解之处。

《华夏国学经典丛书》内容宏富,是一份不可多得的文化精品,无论是家庭收藏,还是馈赠亲友,都是难得的上好佳品。

编 者

2009年8月

---

**目 录****大  
学**

|     |       |    |
|-----|-------|----|
| 第一章 | ..... | 3  |
| 第二章 | ..... | 5  |
| 第三章 | ..... | 6  |
| 第四章 | ..... | 7  |
| 第五章 | ..... | 9  |
| 第六章 | ..... | 10 |
| 第七章 | ..... | 12 |
| 第八章 | ..... | 13 |

**中  
庸**

|     |       |    |
|-----|-------|----|
| 第一章 | ..... | 17 |
| 第二章 | ..... | 20 |
| 第三章 | ..... | 21 |
| 第四章 | ..... | 22 |
| 第五章 | ..... | 23 |
| 第六章 | ..... | 24 |
| 第七章 | ..... | 25 |
| 第八章 | ..... | 26 |

**论  
语**

|     |       |    |
|-----|-------|----|
| 学而篇 | ..... | 29 |
| 为政篇 | ..... | 35 |

尚 书



|     |     |
|-----|-----|
| 虞 书 | 145 |
| 夏 书 | 165 |
| 商 书 | 181 |
| 周 书 | 195 |

诗 经



|     |     |
|-----|-----|
| 周 南 | 73  |
| 召 南 | 78  |
| 邶 风 | 83  |
| 鄘 风 | 88  |
| 卫 风 | 91  |
| 郑 风 | 94  |
| 齐 风 | 100 |
| 魏 风 | 106 |
| 唐 风 | 110 |
| 秦 风 | 114 |
| 陈 风 | 116 |
| 桧 风 | 119 |
| 曹 风 | 121 |
| 幽 风 | 122 |
| 小 雅 | 125 |
| 大 雅 | 128 |
| 周 颂 | 130 |
| 鲁 颂 | 135 |
| 商 颂 | 139 |

孟 子



|        |    |
|--------|----|
| 公孙丑章句上 | 43 |
| 公孙丑章句下 | 59 |

礼  
记

|       |     |
|-------|-----|
| 曲礼上第一 | 209 |
| 曲礼下第二 | 214 |

易  
经

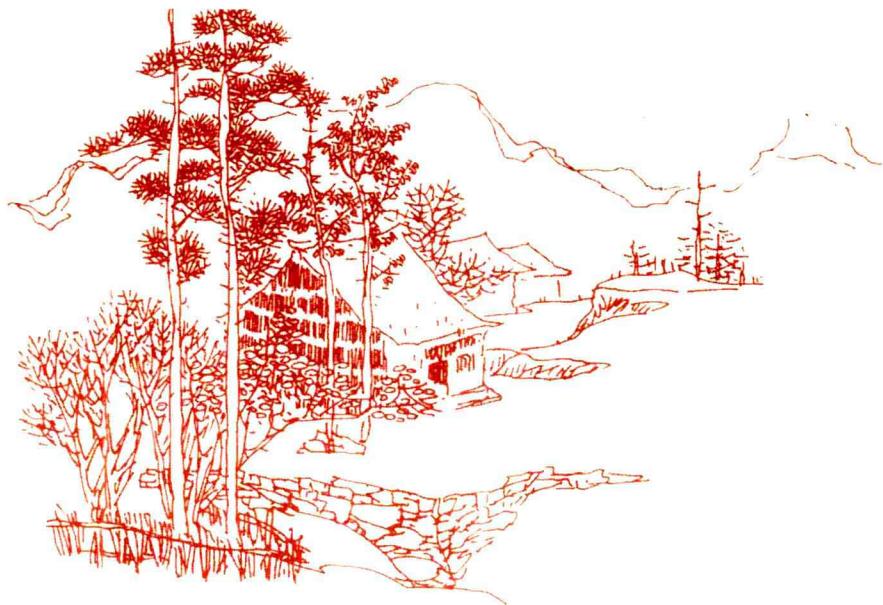
|             |     |
|-------------|-----|
| 乾卦第一(下乾上乾)  | 221 |
| 坤卦第二(下坤上坤)  | 230 |
| 第三(下震下坎)    | 237 |
| 蒙卦第四(下坎上艮)  | 240 |
| 需卦第五(下乾上坎)  | 244 |
| 讼卦第六(下坎上乾)  | 248 |
| 师卦第七(下坎上坤)  | 252 |
| 比卦第八(下坤上坎)  | 255 |
| 小畜卦第九(下乾上巽) | 258 |

春  
秋

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 石碏大义灭亲(隐公三年、四年) | 265 |
| 曹刿论战(庄公十年)      | 267 |
| 晋楚城濮之战(僖公二十八年)  | 269 |
| 吕相绝秦(成公十三年)     | 273 |
| 子产论为政宽猛(昭公二十年)  | 277 |
| 伍员谏许越平(哀公元年)    | 279 |

# 大 学

---





# 第一章

## 原文

大学之道，在明明德<sup>①</sup>，在亲民<sup>②</sup>，在止于至善。知止而后有定<sup>③</sup>，定而后能静，静而后能安，安而后能虑，虑而后能得<sup>④</sup>。物有本末，事有终始，知所先后<sup>⑤</sup>，则近道矣。

古之欲明明德于天下者，先治其国；欲治其国者，先齐其家<sup>⑥</sup>；欲齐其家者，先修其身；欲修其身者，先正其心；欲正其心者，先诚其意；欲诚其意者，先致其知<sup>⑦</sup>；致知在格物<sup>⑧</sup>。

物格而后知至，知至而后意诚，意诚而后心正，心正而后身修，身修而后家齐，家齐而后国治，国治而后天下平。自天子以至于庶人，壹是皆以修身为本。其本乱，而末治者<sup>⑨</sup>，否矣。其所厚者薄，而其所薄者厚，未之有也。

## 注释

①明明德：前一个“明”为动词，使……显明。后一个“明”为形容词，清明的、光明的。②亲民：亲，当作“新”，为动词，使……革新。③止：指上文所说的“止于至善”。④得：获得（至善）。《孟子·告子上》：“心之官则思，思则得之，不思则不得也。”⑤知所先后：意指能够知道道德修养的先后次序。⑥先齐其家：意为使家族齐心协力、和睦平安。⑦致：至。知：认识。致其知，做到认识正确。⑧格物：推究事物的原理。据朱熹解释：“言欲致吾之知，在即物而穷其理也。”（《四书集注》）⑨治：“乱”的反义词，安定。

## 译文

《大学》的道理，在于彰明人们的美德，在于使民众革旧更新，在于使人们的思想达到最高的理想境界。

知道所应达到的理想境界是“至善”，然后才能有确定的志向，有了确定的志向，然后才能内心宁静，内心宁静，然后才能思想安稳，思想安稳，然后才能思虑周详，思虑周详，然后思想上才能有所收获。

万物都有根本和末梢，万事都有结局和发端，能够明白它们的先后次序，那么就能够接近这《大学》的原则了。

古时候，想要使美德彰明于天下的人，先要治理好他的国家；想要治理好自己国家的人，先要治理好他的家族；想要整治好自己家族的人，先要提高自身的道德修养；想要提高自身道德修养的人，先要端正自己的思想；想要端正自己思想的人，先要自己意念诚实；想要自己意念诚实的人，先要做到认识正确；而做到认识正确的办法就在于推究事物的原理。

推究事物的原理，然后才能做到认识正确；做到认识正确，然后才能意念诚实；意念诚实，然后才能思想端正；思想端正，然后才能提高自身的品德修养；提高了自身的品德修养，然后才能整治好家族；整治好家族，然后才能治理好国家；治理好国家，然后才能使天下太平。

从天子到平民百姓，统统都要以提高自身的品德修养作为根本。

如果一个人的品德修养这个根本乱了，却想要做到家齐、国治、天下太平，这不对。这样做把应该重视的事轻视了，把应该轻视的事看重了，这样的情况是不会有的。



## 朱熹解说

右经一章<sup>①</sup>，盖孔子之言，而曾子述之<sup>②</sup>。其传十章<sup>③</sup>，则曾子之意。而门人记之也。旧本颇有错简<sup>④</sup>，今因程子所定，而更考经文，别为序次如左。

## 注释

①右：古人从右至左竖行书写，故“右”指前面。经：汉代开始将被尊崇为典范的著作称为经或经典。②盖：发语词，无义。曾子：即孔子的学生曾参。③传（zhuàn）：解说、阐释经书的文字。④错简：古人用竹简刻书，按序编排，凡竹简次序错乱叫错简。也指古书中文字颠倒错乱。

## 译文

以上的“经文”一章，是孔子的言论，由曾参口述的。以下的十章阐释的文字，则是曾参的见解，而由他的学生记录下来的。旧版文字多有错乱，现在依照程颐的校正，再考证经文，整理好章节次序如下。

## 第二章

## 原文

《康诰》曰<sup>①</sup>：“克明德<sup>②</sup>。”

《大甲》曰<sup>③</sup>：“顾𬤊天之明命<sup>④</sup>。”

《帝典》曰<sup>⑤</sup>：“克明峻德<sup>⑥</sup>。”皆自明也。

## 注释

①《康诰》：《尚书·周书》的一篇。《康诰》是周公对康叔的告诫之辞。②克：能够。《康诰》篇原句为：“惟乃丕显考文王，克明德慎罚。”是赞扬周文王的话。③《大甲》：即《太甲》，《尚书·商书》中的篇名。太甲，商代国王，商汤的嫡长孙，太丁之子。④“顾𬤊”句：《太甲》篇原句为“伊尹作书曰，先王顾𬤊天之明命，以承上下神祇”。伊尹是商朝初年的大臣。𬤊 (shì)：是，此。⑤《帝典》：即《尧典》，是《尚书·虞书》中的一篇。记载了尧、舜二帝的一些事迹。⑥“克明”句：《尧典》原句为“帝典曰若稽古帝尧……克明俊德，以亲九族”。峻：大。



## 译文

《康诰》里说：“能够崇尚德教。”《太甲》里说：“经常思念上天赋予的使命。”《帝典》里也说：“能够发扬崇高的德性。”这些话都是明白的。

## 第三章

### 原文

汤之《盘铭》<sup>①</sup>曰：“苟日新，日日新，又日新。”  
《康诰》曰：“作新民<sup>②</sup>。”  
《诗》曰：“周虽旧邦，其命维新<sup>③</sup>。”  
是故君子无所不用其极。

## 注释

①汤：指商汤王，商朝的开国君主。盘铭：刻在盘上的警戒之类的文辞。②作：造就。③见《诗经·大雅·文王》，这是一首歌颂周文王的诗。旧邦，古老的国家。其命，指周朝承受的天命。维，助词。

## 译文

商汤王在青铜器盘上刻写警辞说：“如果一天能够更新，那么就应当天天更新，并且永远保持更新。”

《康诰》里说：“改造殷民，使他们成为新型民众。”

《诗经》里说：“周国虽自古是一个诸侯国，但由于文王秉承天命，所以始终能万象更新。”

因此，君子总是想尽种种办法，追求更新。



## 原文

《诗》云：“邦畿千里，惟民所止<sup>①</sup>。”

《诗》云：“缗蛮黄鸟，止于丘隅<sup>②</sup>。”子曰<sup>③</sup>：“于止<sup>④</sup>，知其所止，可以人而不如鸟乎？”

《诗》云：“穆穆文王，於缉熙敬止<sup>⑤</sup>。”为人君，止于仁；为人臣，止于敬；为人子，止于孝；为人父，止于慈；与国人交，止于信。

《诗》云<sup>⑥</sup>：“瞻彼淇澳，绿竹猗猗<sup>⑦</sup>。有斐君子，如切如磋，如琢如磨<sup>⑧</sup>。瑟兮僴兮，赫兮喧兮。有斐君子，终不可誼兮！”如切如磋者，道学也；如琢如磨者，自修也；瑟兮僴兮者，恂栗也<sup>⑨</sup>；“赫兮喧兮”者，威仪也；“有斐君子，终



不可誼兮”者，道盛德至善，民之不能忘也。

《诗》云<sup>⑩</sup>：“於戏！前王不忘。”君子贤其贤而亲其亲<sup>⑪</sup>，小人乐其乐而利其利，此以没世不忘也<sup>⑫</sup>。

### 注释

①见《诗经·商颂·玄鸟》。惟：犹“为”。止：居住。②见《诗经·小雅·绵蛮》。缗蛮：鸟叫声。原诗作“绵蛮”。③子：孔子。④于：叹词。⑤见《诗经·大雅·文王》。缉：继续。熙：光明。止：助词。⑥见《诗经·卫风·淇澳》第一章。这是一首赞美卫武公功德的诗。⑦淇：指淇水，在今河南省的北部。澳(yù)，指河岸弯曲的地方。猗猗(yī yī)，植物长得光泽茂盛的样子。⑧斐：有文采的样子。切：用刀切断。磋：用锉平。琢：用刀雕刻。磨：用沙磨光。切、磋、琢、磨，是古代治玉石器、骨象器的不同工艺方法。《尔雅·释器》：“骨谓之切，象谓之磋，玉谓之琢，石谓之磨。”⑨瑟：瑶的假借字，鲜洁的样子。这里为庄重的意思。娴(xiān)：胸襟开阔的样子，此处为威武、威严的样子。赫：光明、显耀。喧：《诗经》中作“谖”，遗忘、忘记。恂栗：惶恐、恭怯。这里为谦恭谨慎的样子。⑩见《诗经·周颂·烈文》。於戏(wū hū)，音义同“呜呼”，叹词。前王：指周文王。⑪贤其贤：前一个“贤”字意为尊敬，后一个“贤”字，指贤明君子。亲其亲：前一“亲”字意为亲爱，后一“亲”字指亲族。⑫没世：终身、一辈子。

### 译文

《诗经》说：“国土方圆千里，乃是百姓居住的地方。”

《诗经》说：“黄鸟啾啾飞回巢，歇在多树的山腰。”孔子读了这两句诗说：“唉，黄鸟都知道所应该栖息的地方，难道人还不如鸟吗？”

《诗经》说：“端庄恭敬的周文王，谨慎英明又善良。”一个人作为国君，他的言行要做到仁义；作为人臣，他的言行要



做到恭敬；作为儿子，他的言行要符合孝道；作为父亲，他的言行要体现慈爱；与国人交往，要做到诚信。

《诗经》中说：“望那淇水绕弯弯，一片竹林翠苍苍。文采卓绝卫武公，治学修身身细切磋，好似美玉滑又光。仪表庄重又威严，品德光明又显扬。文采卓绝卫武公，教人终身不能忘！”

诗中“如切如磋”，比喻求学问理；“如琢如磨”，比喻修养德性；“瑟兮僴兮！”是讲内心谨慎；“赫兮喧兮”，是讲仪表威严；“有斐君子，终不可諴兮”，是讲卫武公的德性达到完善的境界，老百姓不会忘记他。

《诗经》里讲：“唉，前代贤王永不被人遗忘。”前代贤王崇敬品德高尚的贤人。亲近同族的亲人，平民也享受到自己的安乐，获得了自己的利益，这就是前代贤王永垂千秋而不被人们遗忘的道理。

## 第五章

### 原文

子曰：“听讼，吾犹人也，必也使无讼乎<sup>①</sup>！”无情者不得尽其辞<sup>②</sup>，大畏民志<sup>③</sup>，此谓知本<sup>④</sup>。

### 注释

①子：孔子。听：听取，判断。此处指审理。讼：诉讼，争讼。犹人：与别人一样。这段话见《论语·颜渊》。②无情：不是真实情况。尽：说完。辞：指狡辩的讼词。③畏：作动词用，意为“让……敬服”。民志：民心。④本：根本的道理。

### 译文

孔子讲：“审理诉讼（打官司），我与别人差不多。一定要使诉讼这类事件根本不发生才好。”圣人能使那些奸诈之徒不得随意狡辩，还让民众敬服盛德，这就叫做知道事物的根本。

